

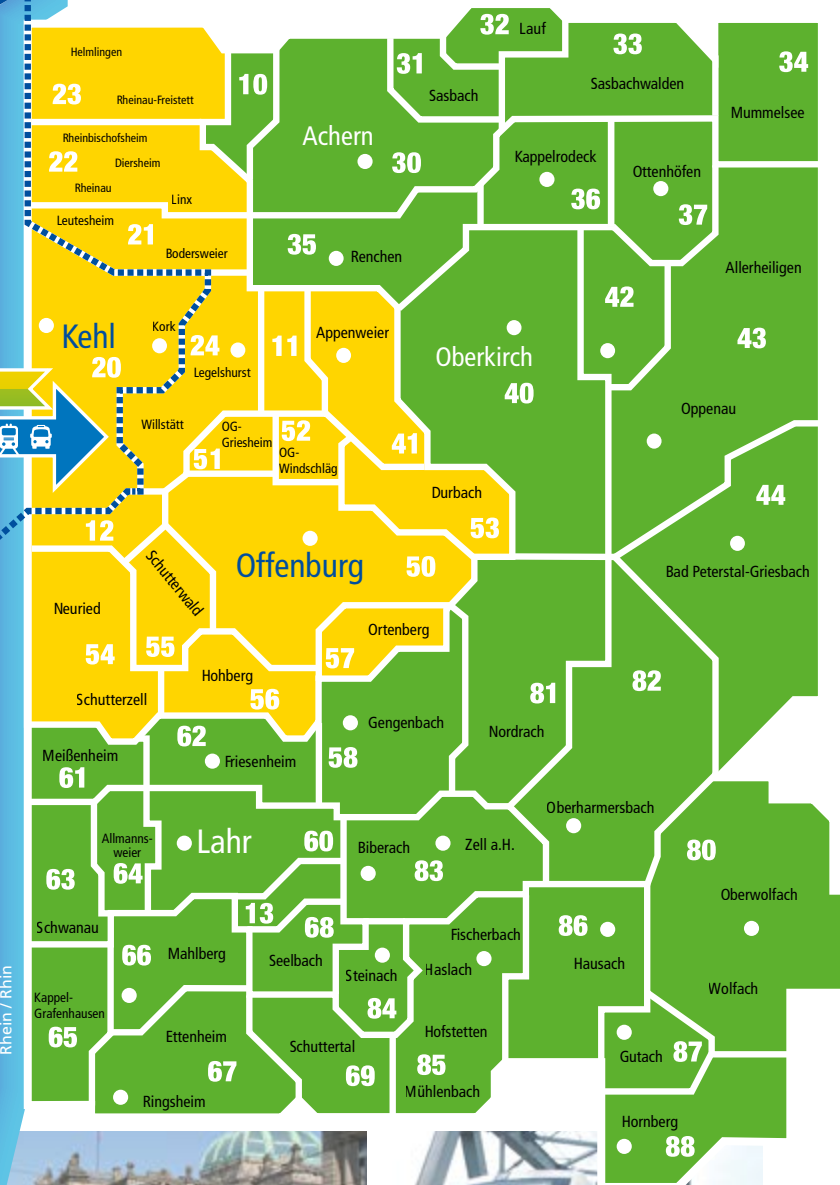
Das Stadtverkehrsnetz der CUS

Périmètre des Transports Urbains de la Communauté Urbaine de Strasbourg



Ortenaukreis / TGO

Circonscription de l'Ortenau / TGO



Tarifzonen / Zones Tarifaires

Gültigkeiten / validités	TGO 34	TGO 50	CUS	Mini 20
EUROPASS 24h	✓	✓	✓	✓
EUROPASS Family 24h	✓	✓	✓	✓
EUROPASS 24h Mini			✓	✓
EUROPASS Family 24h Mini			✓	✓
EUROPASS-Monatskarte / EUROPASS-Mensuel		✓	✓	✓
EUROPASS-Monatskarte mit „TGO-Zusatzkarte-EUROPASS“ / EUROPASS-Mensuel avec «supplément EUROPASS toutes zones»	✓	✓	✓	✓

Bahnhof / Gares



EURPASS

Verkaufsstellen / Guichets



Die EUROPASS-Fahrkarten sind in ihrem Gültigkeitsbereich an allen Fahrkartenautomaten (z.B. an jedem Bahnhofpunkt), in allen Bussen und an allen Verkaufsstellen (z.B. Bahnhöfe) im TGO-Verbundraum erhältlich. Zusätzlich ist der EUROPASS-Mini im Online-Vertrieb der Deutschen Bahn AG (DB) unter www.dbregio-shop.de als Tagesticket erhältlich.

Les titres EUROPASS sont en vente, à l'intérieur de leur périmètre de validité, à tous les automates et points de vente de la TGO, ainsi que dans les bus. De plus, le Europass-Mini est disponible comme un billet de journée en vente en ligne : www.dbregio-shop.de (Deutsche Bahn AG).



Die EUROPASS-Fahrkarten, außer der „TGO-Zusatzkarte EUROPASS“ und die Versionen „+ FDS“, werden an den Verkaufsstellen und Automaten im Bahnhof Straßburg sowie am Haltepunkt Krimmeri-Meinau verkauft.

Les titres EUROPASS, à l'exception du «supplément mensuel toutes zones» et les versions «+ FDS», sont en vente aux guichets et automates de la gare de Strasbourg ainsi qu'à l'automate du point d'arrêt de Krimmeri-Meinau.



Die EUROPASS-Fahrkarten, außer der „TGO-Zusatzkarte EUROPASS“ und die Versionen „+ FDS“, sind an allen Fahrkartenautomaten der Tramlinien und an beiden Verkaufsstellen der CTS erhältlich. Die EUROPASS-Monatskarte wird auf die Badgeo Karte geladen. Die Badgeo Karte ist mit einem Foto und einem Ausweis an den CTS-Verkaufsstellen erhältlich und kostet 4,- €.

Bei Verlust oder Diebstahl wird die Badgeo Karte mit der geladenen EUROPASS-Monatskarte gegen eine Gebühr von 7,- € in den beiden CTS-Verkaufsstellen ersetzt.

Les titres EUROPASS, à l'exception du «supplément mensuel toutes zones» et les versions «+ FDS», sont en vente à tous les distributeurs automatiques du réseau tram et aux points de vente de la CTS. L'abonnement EUROPASS doit obligatoirement être chargé sur une carte Badgeo. La carte Badgeo s'obtient auprès des boutiques CTS sur présentation d'une photo et d'une pièce d'identité moyennant une somme de 4,- €.

En cas de perte ou de vol, il est possible d'obtenir, auprès des boutiques de la CTS, un duplicata de sa carte Badgeo avec l'abonnement EUROPASS, moyennant un forfait de 7,- €.

EURPASS

Strasbourg Ortenau

Verbindung ohne Grenzen
Circulez sans frontières



Gültig ab/validité 01.10.2014

Titelbild: Stadt Kehl/Peter Heck; Hintergrundbild: Stadt Kehl/Bouygues

EURPASS

24h 9,00 €
Family 24h 13,50 €



EUROPASS 24h und **EUROPASS-Family 24h** ermöglichen das uneingeschränkte Benutzen des Stadtverkehrsnetzes der CTS und des Regionalverkehrsnetzes der SNCF (2. Klasse) innerhalb der Städtegemeinschaft Straßburg (CUS). Im Ortenaukreis berechtigen sie zur Benutzung aller Busse und Bahnen im Nahverkehr (2. Klasse) im Tarifverbund Ortenau (TGO).

BENUTZERBEDINGUNGEN

- Der **EUROPASS 24h** ist gültig für eine Person. Ein Erwachsener kann 2 Kinder unter 12 Jahren (Reisen nach Straßburg) oder zwei Kinder bzw. alle eigenen unter 15 Jahren (Reisen innerhalb der TGO) kostenlos mitnehmen.
- Der **EUROPASS-Family 24h** ist gültig für zwei Personen. Eine erwachsene Person oder zwei erwachsene Personen können insgesamt 2 Kinder unter 12 Jahren (Reisen nach Straßburg) oder zwei Kinder bzw. alle eigenen unter 15 Jahren (Reisen innerhalb der TGO) kostenlos mitnehmen.
- Die Karten gelten 24 Stunden ab dem Ausgabezeitpunkt (SNCF, TGO) bzw. ab Entwertung (CTS).

Option: Gegen Mehrpreis von 2,50 € bzw. 4,90 € kann der „EUROPASS 24h + FDS“ bzw. „EUROPASS-Family 24h + FDS“ erworben werden. Er gilt dann zusätzlich auf der Schienenstrecke der OSB bis Freudenstadt im Schwarzwald (Haupt- und Stadtbahnhof). Derzeit kein Vertrieb des „+ FDS“ in der CUS.



EUROPASS 24h et **EUROPASS-Family 24h** permettent la libre circulation sur le réseau CTS et le réseau régional SNCF (2ème classe) dans le périmètre des Transports Urbains de la CUS. Dans la circonscription de l'Ortenau, ils permettent d'emprunter les lignes urbaines, interurbaines, les transports ferroviaires régionaux (S, RB, RE, IRE) des réseaux membres de la TGO (2ème classe).

CONDITIONS D'UTILISATION

- Le titre **EUROPASS 24h** est valable pour une personne. Un adulte peut être accompagné gratuitement de deux enfants de moins de 12 ans (déplacements vers Strasbourg) ou de deux enfants (respectivement tous les enfants de la famille) de moins de 15 ans (déplacements à l'intérieur de l'Ortenau).
- Le titre **EUROPASS-Family 24h** est valable pour deux personnes. Ils peuvent être accompagnés gratuitement au maximum de deux enfants de moins de 12 ans (déplacements vers Strasbourg) ou de deux enfants (respectivement tous les enfants de la famille) de moins de 15 ans (déplacements à l'intérieur de l'Ortenau).
- Leur validité est de 24h à compter de l'édition du titre (SNCF, TGO) ou de la validation du titre (CTS).

Option: Un supplément «+FDS» de 2,50 € (avec EUROPASS 24h) ou 4,90 € (avec EUROPASS-Family 24h) permet d'emprunter les lignes de l'OSB jusqu'à Freudenstadt en Forêt Noire (gare principale ou centrale). Ces titres «EUROPASS + FDS» ne sont pas en vente dans la CUS pour le moment.

EURPASS Mini

24h Mini 6,60 €
Family 24h Mini 10,90 €



Den **EUROPASS 24h** und **EUROPASS-Family 24h** gibt es auch als **EUROPASS 24h Mini** und **EUROPASS-Family 24h Mini**. Diese Mini-Versionen gelten ausschließlich in der TGO-Tarifzone 20 (Kehl) und in der Städtegemeinschaft Straßburg (CUS). Alle weiteren Benutzerbedingungen bleiben im Übrigen identisch.



Jetzt auch im Online-Vertrieb der Deutschen Bahn AG (DB) unter www.dbrégio-shop.de als Tagesticket erhältlich. Die ideale Ergänzung z.B. für das Baden-Württemberg-Ticket oder KONUS!



Il existe aussi des titres **EUROPASS 24h Mini** et **EUROPASS-Family 24h Mini**. Ces versions mini sont valables sur le réseau CTS et le réseau régional SNCF dans le périmètre des transports urbains de la CUS et uniquement dans la zone tarifaire 20 (Kehl) du TGO. Les autres conditions d'utilisations restent identiques.



En vente en ligne, comme un billet de journée, à la Deutsche Bahn AG: www.dbrégio-shop.de. Le complément idéal pour le billet Baden-Württemberg ou KONUS par exemple.

EURPASS

Monatskarte
Mensuel

73,50 €



Die **EUROPASS-Monatskarte** ermöglicht die uneingeschränkte Benutzung des Stadtverkehrsnetzes der CTS und des Regionalverkehrsnetzes der SNCF (2. Klasse) innerhalb der Städtegemeinschaft Straßburg (CUS). Im Ortenaukreis berechtigen sie zur Benutzung aller Busse und Bahnen im Nahverkehr (2. Klasse) innerhalb der Tarifzonen 11, 12, 20 bis 24, 41 und 50 bis 57. Für die EUROPASS-Monatskarte benötigen Sie eine persönliche Stammkarte, die von den Verkehrsunternehmen kostenlos ausgegeben wird.

Möchten Sie ihre EUROPASS-Monatskarte auf das gesamte TGO-Gebiet ausdehnen, ist zusätzlich die „TGO-Zusatzkarte-EUROPASS“ für 26,- € erforderlich. Die TGO-Zusatzkarte-EUROPASS gilt ausschließlich in Verbindung mit einer EUROPASS-Monatskarte des identischen Monats und der dazugehörigen persönlichen Stammkarte. Die Zusatzkarte kann im TGO-Verbundraum erworben werden, siehe Infos unter „EUROPASS-Verkaufsstellen“.

BENUTZERBEDINGUNGEN

- TGO, SNCF: Die **EUROPASS-Monatskarte** ist gültig während eines Kalendermonats und am 1. Werktag des darauffolgenden Monats (Kauf bei TGO) bzw. flexibel vom ersten Gültigkeitstag für einen ganzen Monat (Kauf bei SNCF).
- Die Karte ist nicht übertragbar und nur gültig in Verbindung mit der Stammkarte.
- Die Stammkarten-Nr. muss auf die Monatskarte übertragen werden. Bei Verlust oder Diebstahl wird kein Ersatz gestellt. Eine Fahrgeldrückerstattung oder Umtausch ist nicht möglich.
- CTS: Die EUROPASS-Monatskarte ist gültig während eines Kalendermonats. Diese Monatskarte wird auf die Badgeo Karte geladen und ist nicht übertragbar. Zusätzlich erhält man einen Papierausdruck, damit die Monatskarte bei TGO und SNCF gültig und anerkannt wird.



EUROPASS-Mensuel permet la libre circulation sur le réseau CTS et le réseau régional SNCF (2ème classe) dans le périmètre des Transports Urbains de la CUS. Dans la circonscription de l'Ortenau, il permet d'emprunter les lignes urbaines, interurbaines, les transports ferroviaires régionaux (S, RB, RE, IRE) des réseaux membres de la TGO (2ème classe) dans les zones tarifaires 11, 12, 20 à 24, 41, 50 à 57. Le coupon EUROPASS Mensuel s'utilise accompagné d'une carte nominative gratuite délivrée par la société de transport.

Pour étendre la validité de votre EUROPASS-Mensuel à toutes les zones de la TGO, vous pouvez acheter un «supplément EUROPASS toutes zones» à 26,- €. Celui-ci est valable exclusivement associé à l'EUROPASS-Mensuel du même mois et à la carte nominative s'y rapportant. Il n'est vendu que sur le réseau TGO, voir les informations sous «EUROPASS-Guichets».

CONDITIONS D'UTILISATION

- SNCF, TGO: Le coupon **EUROPASS-Mensuel** est valable du premier au dernier jour du mois ainsi que le premier jour ouvrable du mois suivant (achat TGO) ou un mois à partir du premier jour de validité (achat SNCF).
- Non transmissible, il doit être accompagné d'une carte nominative.
- Le numéro de carte doit être reporté sur le coupon mensuel. Le coupon mensuel n'est pas remplacé en cas de perte ou de vol. Il n'est ni remboursable ni échangeable.
- CTS: L'abonnement EUROPASS est valable du 1er au dernier jour du mois. Il n'est vendu que sur carte Badgeo qui est personnelle et nominative. Une contremarque est donnée en agence (un reçu en distributeur automatique) qui permet de circuler sur le réseau SNCF + TGO.

EURPASS Mini

Monatskarte Mini
Mensuel Mini 60,00 €



Die **EUROPASS-Monatskarte** gibt es auch als **EUROPASS-Monatskarte Mini**. Diese Mini-Versionen gelten ausschließlich in der TGO-Tarifzone 20 (Kehl) und in der Städtegemeinschaft Straßburg (CUS). Alle weiteren Benutzerbedingungen bleiben im Übrigen identisch.

Eine Erweiterung der EUROPASS-Monatskarte Mini auf das TGO-Gesamtgebiet mittels TGO-Zusatzkarte-EUROPASS ist nicht möglich.



EUROPASS-Mensuel existe aussi en **EUROPASS-Mensuel Mini**. Cette version mini est valable sur le réseau CTS et le réseau régional SNCF dans le périmètre des transports urbains de la CUS et uniquement dans la zone tarifaire 20 (Kehl) du TGO. Les autres conditions d'utilisation restent identiques.

L'EUROPASS-Mensuel Mini ne peut pas être étendu à d'autres zones du TGO.

Eine Kooperation von / Une coopération entre les:

